

Вместо комментария

С Сашей Барулиным у меня сложились теплые, дружеские отношения во время нашей учебы в аспирантуре Института востоковедения АН СССР (1973–1975). (На своей книге «Основания семиотики. Знаки, знаковые системы, коммуникации» он начертал такую дарственную надпись: «Дорогому Атнеру – на память о наших золотых деньках в ИВАНе. 07.02.2012».) Эта дружба сохранялась и во все последующие годы, хотя встречи были редкими. Я работал в Чебоксарах, изредка бывал в Москве.

Эпитет «золотые», конечно, метафоричен, но то время было интересное. Мы с Сашей беседовали о разных вещах, так сказать, размен мыслей и чувств. Иногда в наших разговорах возникал Готтлоб Фреге с его трудами, которые Саша знал и сетовал на то, что он не очень востребован в отечественной лингвистике. Барулин же полагал, что Фреге является одним из основателей семиотики [Барулин 2002]. О семиотике мы тоже часто обменивались соображениями, тем более что тогда уже была опубликована лаконичная, но емкая книжка Ю.С. Степанова «Семиотика» [Степанов 1971].

С особым пиететом он всегда говорил о трех выдающихся личностях, представителях Московского лингвистического сообщества – И.А. Мельчуке, А.А. Зализняке и Ю.Д. Апресяне (к слову сказать, очерк последнего «Идеи и методы современной структурной лингвистики» [Апресян 1966] и в мои студенческие годы был для меня своего рода «Евангелием», настольной книгой, хотя я получал чисто классическое арабское образование). Игоря Александровича Мельчука Саша почитал как своего учителя и по-своему развивал его теорию лингвистических моделей «Смысл $\Leftrightarrow$ Текст». С полной и детализованной характеристикой в виде монографии она была опубликована впервые в 1974 г. Главной редакцией восточной литературы издательства «Наука», что в двух шагах по левую сторону от ИВАНа [Мельчук 1974]. Это случилось как раз в наши аспирантские «золотые деньки».

Часто он мне рассказывал об ОСИПЛовских лингвистических экспедициях, в которых ему довелось принимать участие. Тогда же он передал мне «фрагменты своего дневника о лингвистической экспедиции на Камчатку» (1972). Перечень и география этих генетически и типологически разных языков впечатляет: шугнанский,

алюторский, хиналугский и др. Семантике хиналугского языка была посвящена его дипломная работа (1971). Позже он и сам выступал организатором нескольких экспедиций.

Как известно, Барулин защитил кандидатскую диссертацию с третьей попытки («Теоретические проблемы описания турецкой именной словоформы») – в 1985 г. Двумя годами позже в серии «Новое в зарубежной лингвистике» (выпуск XIX) выходит том «Проблемы современной тюркологии» (составитель – А.Н. Барулин, обстоятельная вступительная статья «Теоретические проблемы турецкой грамматики» написана им же и видным советским тюркологом, академиком А.Н. Кононовым [Кононов 1987]).

Дома у Саши мне довелось познакомиться с Сергеем Анатольевичем Старостиным, неформальным главой Московской школы компаративистики. Тогда у него была гипотеза о наличии тонов в разных языках. Желая выяснить, есть ли таковые в чувашском языке, Старостин привлек меня в качестве информанта. Правда, это длилось недолго...

Было много светлых моментов в моем общении с Сашей...

Сейчас я думаю, что было бы, если бы он с учетом того, что у него за спиной Нахимовское училище, год учебы в Высшем военноморском инженерном училище, стал моряком? Ну, бороздил бы моря и океаны... Нет, линия жизни привела его «корабль» к гавани ОСИПЛ.

...И Саша поплыл по рекам разных языков, морям семантики и морфологии, разрезая волны семиотического океана.

Литература

- Апресян 1966 – *Апресян Ю.Д.* Идеи и методы современной структурной лингвистики: Краткий очерк. М.: Просвещение, 1966. 302 с.
- Барулин 2002 – *Барулин А.Н.* Основания семиотики: Знаки, знаковые системы, коммуникация. Т. 2: Краткая предыстория и история семиотики (до Фреге, Пирса и Соссюра). М.: Спорт и культура–2000, 2002. 464 с.
- Кононов 1987 – *Кононов А.Н., Барулин А.Н.* Теоретические проблемы турецкой грамматики // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 19: Проблемы современной тюркологии. М.: Прогресс, 1987. С. 5–36.
- Мельчук 1974 – *Мельчук И.А.* Опыт теории лингвистических моделей «Смысл ⇔ Текст»: Семантика, синтаксис. М.: Наука, 1974. 346 с.
- Степанов 1971 – *Степанов Ю.С.* Семиотика. М.: Наука, 1971. 167 с.

References

- Apresyan, Yu.D. (1966), *Idei i metody sovremennoi strukturnoi lingvistiki* [Ideas and methods of modern structural linguistics], Prosveshchenie, Moscow, USSR.
- Barulin, A.N. (2002), *Osnovaniya semiotiki. Znaki, znakovye sistemy, kommunikatsiya. T. 2: Kratkaya predystoriya i istoriya semiotiki (do Frege, Pirsy i Sossyura)* [Foundations of semiotics. Sign, system sign, communication. Vol. 2. Brief prehistory and history of semiotics (before Frege, Peirce and Saussure)], Sport i kul'tura–2000, Moscow, Russia.
- Kononov, A.N. and Barulin, A.N. (1987), “Theoretical problems of Turkish grammar”, in *Novoye v zarubezhnoi lingvistike. Vypusk 19: Problemy sovremennoi tyurkologii* [New in foreign linguistics. Issue 19. Problems of modern Turkology], Progress, Moscow, USSR, pp. 5–36.
- Mel'čuk, I.A. (1974), Opyt teorii lingvisticheskikh modelei “Smysl ⇔ Tekst”. Semantika. Sintaksis [Experience in the theory of linguistic models “Meaning – Theory”. Semantics. Syntax], Nauka, Moscow, USSR.
- Stepanov, Yu.S. (1971), *Semiotika* [Semiotics], Nauka, Moscow, USSR.

Атнер П. Хузангай,
кандидат филологических наук,
независимый исследователь, г. Чебоксары